

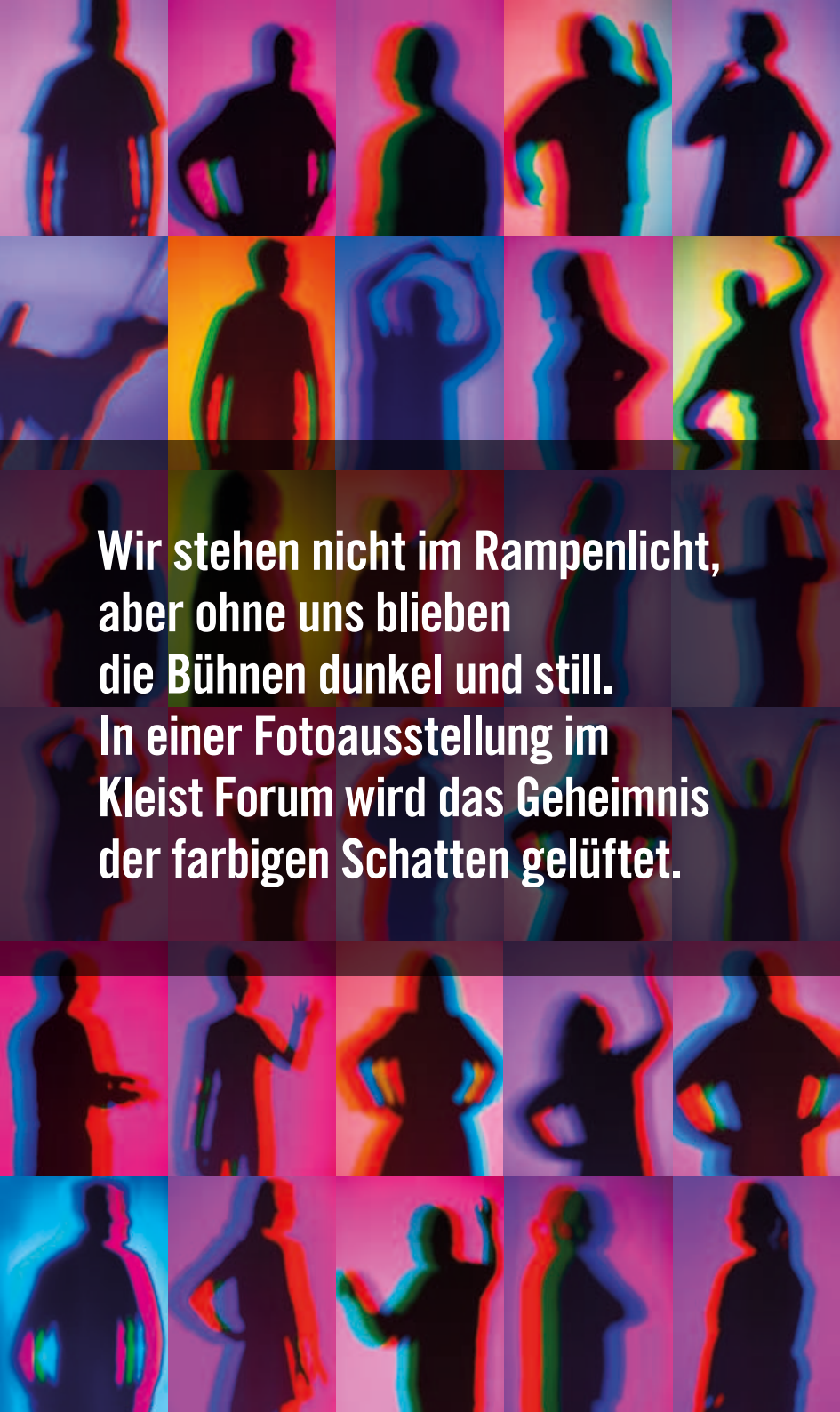
**KLEIST FORUM I MESSEGELÄNDE**



**MIT ABSTAND UNSERE BESTEN PRODUKTIONEN.  
SEPTEMBER – DEZEMBER**







**Wir stehen nicht im Rampenlicht,  
aber ohne uns blieben  
die Bühnen dunkel und still.  
In einer Fotoausstellung im  
Kleist Forum wird das Geheimnis  
der farbigen Schatten gelüftet.**

# INHALT

## PROGRAMM

Übersicht Spielplan 2020	08
September	11
Oktober	19
November	32
Dezember	41

---

## SONDERSEITEN

Kleist-Festtage	18
Brandenburger Erklärung der Vielen	44

---

## SERVICE

Ihre Ansprechpartner*innen	46
Hygiene- und Sicherheitsregeln	47
Tickets	48
Angebote und Ermäßigungen	49
Adressen und Parken	50
Hinweise zur Barrierefreiheit	51
Impressum	53



**Florian Vogel**  
Künstlerischer  
Leiter

Liebes Publikum,

Kultur ist ein Lebensmittel – das hat die Zwangspause mit ihrem Verzicht auf Theater uns alle deutlich spüren lassen. Während das gesamte gesellschaftliche Leben fast vollständig zum Erliegen kam, befanden wir uns in der Hochphase der finalen Planung für diese Spielzeit. Kurzzeitig sah es sogar fast so aus, als ob all unsere Arbeit dem Virus zum Opfer fallen müsse. Wir alle haben uns in Geduld üben müssen, bis eine angemessene – und vor allem sichere – Lösung für den Spielbetrieb vor, hinter und auf der Bühne gefunden werden konnte. Im ständigen Austausch mit Hygiene- und Sicherheitsexperten sowie allen beteiligten Künstlerinnen und Künstlern ist es uns jetzt gelungen, Ihnen zumindest bis zum Ende des Jahres diesen Spielplan vorzustellen, der wahrscheinlich der außergewöhnlichste ist, den wir je gemacht haben. Er ist lebendig, vielfältig und steckt voller Überraschungen.

Das Warten hat ein Ende. Auch wenn wir Ihnen an dieser Stelle gerne ein richtig dickes Spielzeitbuch überreicht hätten, können wir gemeinsam dankbar sein, dass wir überhaupt wieder eine überschaubare Perspektive haben. In diesem Büchlein versammeln sich immerhin über 30 Produktionen, bei denen wir uns alle ziemlich sicher sind, dass sie nicht nur sicher für alle Beteiligten sind, sondern sicherlich für beste Unterhaltung auf höchstem Niveau sorgen werden. Ein großer Teil des Programms wurde von uns eigens für diese besonderen Zeiten und Gegebenheiten produziert oder koproduziert. Und so können wir uns erstmals wieder auf viele Premierenabende im Kleist Forum freuen mit großartigen Künstlerinnen und Künstlern.

Um immer auf dem Laufenden zu bleiben, empfehle ich Ihnen, auch regelmäßig unsere Homepage [kleistforum.de](http://kleistforum.de) zu besuchen. Dort können Sie auch bequem gebühren- und schlangenfrei Ihre Eintrittskarten kaufen. Ach ja, der frühe Vogel fängt bekanntlich den Wurm. Schnell sein lohnt sich, da das Platzangebot aufgrund der geltenden Abstandsregelungen stark limitiert ist.

Wir werden alles dafür tun, dass Sie sich bei uns sicher fühlen können und einen unvergesslichen Abend erleben.

Auf viele schöne Begegnungen! Wir haben Sie so sehr vermisst.

Ihr  
Florian Vogel

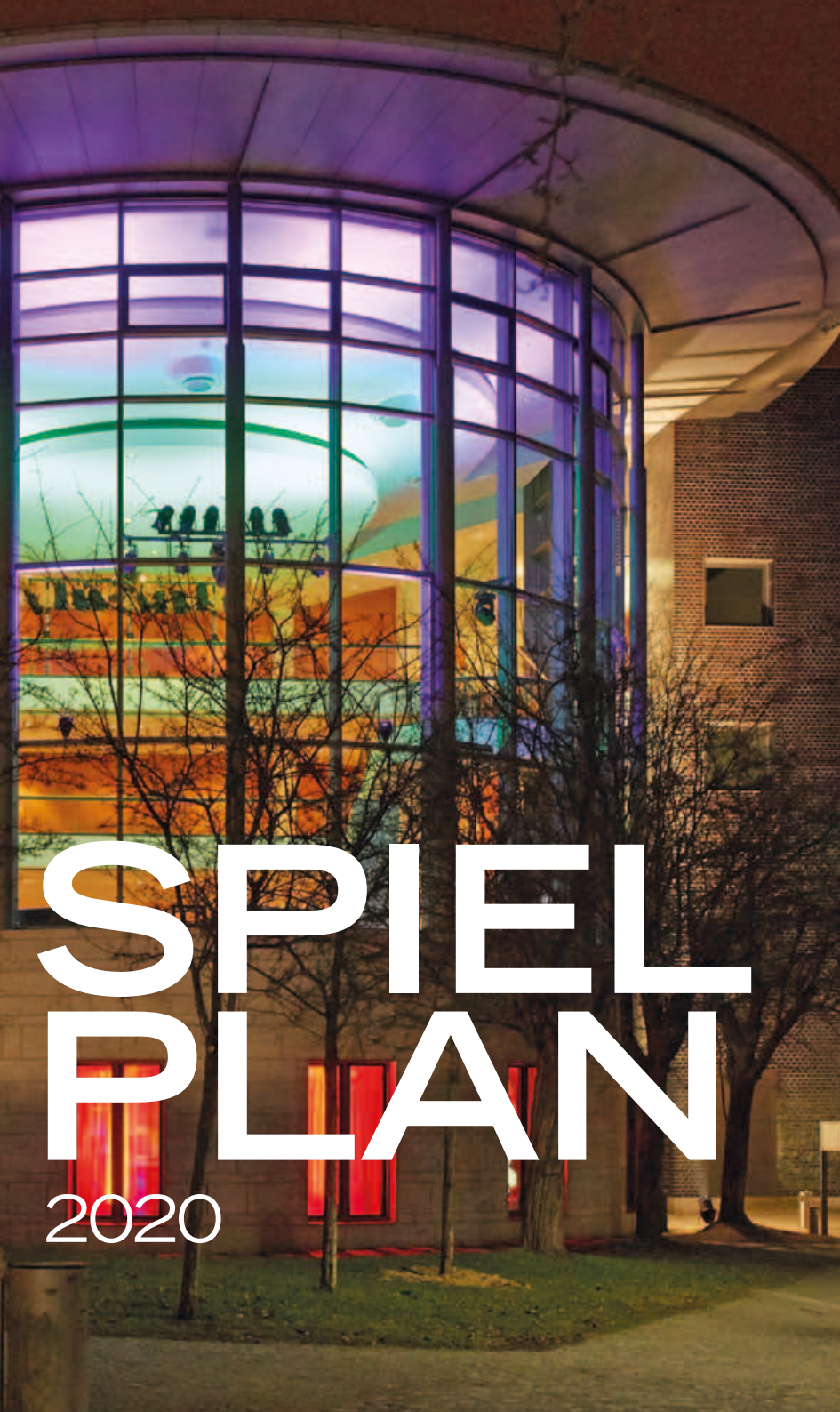
P.S. Das Programm für die Konzerthalle werden wir veröffentlichen, sobald es dort eine sichere Lösung für den Spielbetrieb gibt. Natürlich setzen wir die Arbeit unserer Bürgerbühne auch in dieser Spielzeit fort. Wir haben dieser Sparte erstmals eine eigene Spielzeitbroschüre gewidmet, die Sie auch digital finden unter [buergerbuehne-kleistforum.de](http://buergerbuehne-kleistforum.de)



**BÜRGERBÜHNE  
IM KLEIST FORUM**







# SPIEL PLAN

2020

## SEPTEMBER

04	4. – 6.9. TRINKERPARK
05	CLOSE UP - ZOOM OUT
12	VORHANG AUF – DIE SHOW ZUM SAISONSTART
13	PREMIERE: DIE SCHULE DER LIEBENDEN
16	MOZ-TALK
17	URBAN PRIOL: IM FLUSS
18	UWE STEIMLE: FEINKOST
20	PHILEMON UND BAUCIS
27	ANDREA SAWATZKI: ANDERE MACHEN DAS BERUFLICH
27	DIE KLEINE ZAUBERFLÖTE

## OKTOBER

01	1. – 11.10. KLEIST-FESTTAGE 2020
01	VERLEIHUNG KLEIST-FÖRDERPREIS
01	PREMIERE: EIN BERG, VIELE
03	PREMIERE: STEFAN HEYM: VOM AUFSTOSSEN DER FENSTER
04	GESCHICHTE EINER SEELE
07	DIE VERWANDLUNG
08	PREMIERE: DIE DA DRÜBEN ODER THEATER IN JERUSALEM
09	BEST OF POETRY SLAM
10	PREMIERE: AMPHITRYON
11	AMPHITRYON
11	PREMIERE: DIE JUNGFRAU VON ORLEANS
25	DAS PAPPERLAPAPP DER TIERE
25	PREMIERE: ODYSSEE
28	DER 99. BLAUE MITTWOCH
31	LILO WANDERS: SEX IST IHR HOBBY

## NOVEMBER

08	ROBINSON CRUSOE
13	DIE SCHULE DER LIEBENDEN
14	DIE SCHULE DER LIEBENDEN
19	19. – 21.11. TRANSVOCALE
25	DER 100. BLAUE MITTWOCH
27	CAVEQUEEN
28	CAVEQUEEN
30	KARAT – 45. BÜHNENJUBILÄUM

## DEZEMBER

06	DER FROSKHÖNIG
12	PREMIERE: SCHNEEWITTCHEN
23	ES IST EIN GNU ENTSPRUNGEN
31	DIE FEUERZANGENBOWLE

### UNSERE SPIELORTE:

KLEIST FORUM

ZIEGENWERDER (OPEN AIR)

MESSEGELÄNDE

# KLEIST FORUM

VERANSTALTUNGEN 2020



# SEPTEMBER

---

SEPTEMBER

OKTOBER

NOVEMBER

DEZEMBER

## TRINKERPARK OPEN AIR

Koproduktion von glanz&krawall mit dem Kleist Forum, den Musiktheatertagen Wien, der Schaubühne Lindenfels Leipzig und mit freundlicher Unterstützung des Theaterdiscounter Berlin

René Rauschs Family, ein verkrachter Trupp mit tiefer Verbundenheit zum Rock'n'Roll, Zirkusleben und zur Quacksalberei, macht mit zwei schrottreifen Vans Halt vor Alkohol-Hotspots: RAUSCH FOR LIFE heißt ihre Traveling Medicine Show, die zwischen Verklärung und Abschreckung der flüssigen Droge pendelt.

FR / 4.9. / 19:30 / Ziegenwerder  
SA / 5.9. / 19:30 / Ziegenwerder  
SO / 6.9. / 19:30 / Ziegenwerder  
Tickets: 17,- / 10,- € (Jugendliche)

Präsentiert von

**radioeins**<sup>rbb</sup>  
89,1

---

## CLOSE UP / ZOOM OUT VIDEO-TANZ-PERFORMANCE

Koproduktion teatreBLAU und Kleist Forum

Wie entsteht eine Diktatur? Wie fühlt es sich an, sein Heimatland zu verlassen? Was bedeutet überhaupt »zu Hause sein«? Das internationale Ensemble vom teatreBLAU hat mit Jugendlichen und Erwachsenen aus Frankfurt (Oder) eine Recherchereise zu diesen Fragen unternommen. Das Ergebnis ist eine Performance, in der Texte in fünf Sprachen mit Videoprojektionen und suggestivem Tanz kombiniert werden.

SA / 5.9. / 19:30 / Kleist Forum  
Eintritt frei. Platzreservierung unter 0335 4010-120,  
ticket@muv-ffo.de oder an der Kasse des Kleist Forums





## **SPIELZEITERÖFFNUNG**

### **DREI SHOWS ZUM SAISONSTART**

Schwungvoll möchten wir uns mit Ihnen auf die neue Spielzeit einstimmen und haben uns deshalb etwas ganz Besonderes ausgedacht: Seien Sie unsere exklusiven Gäste bei drei eigens produzierten Überraschungsshows mit großartigen Künstlern, zu denen wir Sie und eine Begleitperson einladen.

SA / 12.9. / 13:00 / Kleist Forum

SA / 12.9. / 15:30 / Kleist Forum

SA / 12.9. / 18:00 / Kleist Forum

Eintritt frei. Die Tickets müssen vor dem 12. September an der Kasse im Kleist Forum oder in der Tourist-Information im Bolfrashaus abgeholt werden. Eine Tages- bzw. Abendkasse wird es nicht geben.

---

## **PREMIERE**

### **DIE SCHULE DER LIEBENDEN**

### **OPERNREVUE FÜR HAND- UND HOSENTASCHEN**

Regie und Konzept: Ulrika Lang

Eine Produktion des Kleist Forums in Kooperation mit der Oper Oder-Spree

Wenn es einen Ort gibt, wo Liebe zum Klingen kommt, dann ist es sicherlich die Oper. Hier wird geliebt, was das Zeug hält, aber auch betrogen, gelogen und verraten. Und wie sieht es eigentlich mit der Treue aus? Hat Mozart Recht, wenn er beweisen möchte, dass Frauen schneller untreu werden als Männer? Ist im Musical die Welt noch in Ordnung oder flüchten wir lieber im Dreiviertelakt in die plüschige Operette? Diesen und noch vielen anderen Fragen spüren wir nach, wenn wir uns mit viel Humor in die Schule der Liebenden begeben – und die bringt sehr viel Spaß!

SO / 13.9. / 18:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

## **MOZ-TALK MIT MUSIK** **TALKRUNDE**

Moderation: Lilo Wanders & Claudia Seiring

Kooperation der Märkischen Oderzeitung und des Kleist Forums

Inzwischen ist diese einzigartige Bühnen-Talkshow mit ihren renommierten Gästen aus Politik, Film und Fernsehen sowie Lokalgrößen aus dem Kalender der Stadt nicht mehr wegzudenken. Auch in der Spielzeit 2020/2021 sind die bezaubernde Lilo Wanders und die Journalistin Claudia Seiring Gastgeberinnen der Glamour-Show mit musikalischen Überraschungen.

Der Vorverkauf beginnt jeweils ca. einen Monat vor dem MOZ-Talk und wird in der MOZ bekannt gegeben. Schnell sein lohnt sich, denn die Tickets für diesen unterhaltsamen Abend sind heiß begehrt!

Die Veranstaltung wurde vom Kleist Forum  
in die Messehalle 1 verlegt.

MI / 16.9. / 19:30 / Messehalle 1

Tickets: 22,- / 15,- €

4er-Tisch: 100,- €

Präsentiert von

**Märkische Oderzeitung**

MÄRKISCHES MEDIENHAUS

---

## **URBAN PRIOL: IM FLUSS** **KABARETT**

Veranstalter: Agentur Udo Lühr

Mit Argusaugen verfolgt der Kabarettist den steten Strom des politischen Geschehens, auch wenn besonders die großkoalitionäre deutsche Politik der letzten Jahre eher an einen Stausee erinnert als an ein fließendes Gewässer. Priol ist immer am Puls der Zeit, spontan und tagesaktuell spottet er oft schneller als sein Schatten denken kann. Er grollt, donnert, blitzt und lässt so vieles in einem hellen, heiteren Licht erstrahlen. Mit Freude stürzt er sich in die Fluten des täglichen Irrsinns, taucht in den Abgrund des Absurden, lästert lustvoll und hat dabei genauso viel Spaß wie sein Publikum.

Die Veranstaltung wurde vom Kleist Forum  
in die Messehalle 1 verlegt.

DO / 17.9. / 20:00 / Messehalle 1

Tickets: 30,80 / 27,50 €



## UWE STEIMLE: FEINKOST KABARETT

Steimles sämtliche Werke (leicht gekürzt)

Veranstalter: booking-Agentur Sommerfeld

Kinder wie die Zeit verweht. Und Zeit heilt ja bekanntlich alle Wunder, wenn uns Uwe Steimle nun einlädt, nach 25 Jahren, Revue spazieren zu lassen! Egal ob als Hobbyornithologe, Günther Zischong oder als E.H. Immer ist es ein Mensch, der im Kabarettisten steckt. Ostalgie als Heimatstunde ist garne FOurschbar. Unberechenbar, schwierig, ein Querulant? Das sind ab jetzt Tugenden! Und: lieber schwierig, ... als schmierig. 25 Jahre Uwe Steimle auf der Bühne. Das ist kein Rest off – das wird Feinkost.

Die Veranstaltung wurde vom Kleist Forum in die Messehalle 1 verlegt.

FR / 18.9. / 19:30 / Messehalle 1

Tickets: 27,50 / 24,20 € (Vorverkauf) / 30,80 / 27,50 € (Abendkasse)

## PHILEMON UND BAUCIS HISTORISCHE MARIONETTENOPER

von Joseph Haydn

Regie: Therese Thomaschke

Musikalische Leitung: Jan Michael Horstmann

Ausstattung: Eberhard Keienburg / Puppen: Udo Schneeweiß  
eine Koproduktion der Landesbühnen Sachsen mit dem  
Deutsch-Sorbischen Volkstheater Bautzen / es musiziert das  
»Ensemble Charpentier« der Elbland Philharmonie Sachsen

Ein Blitz tötet am Hochzeitstag die Braut Narcissa und Aret, den geliebten Sohn der beiden alten Leute Philemon und Baucis. In deren arme Hütte kehren Jupiter und Merkur, als Pilger verkleidet, ein. Sie erfahren Leid und Schmerz der beiden Alten, aber auch Gastfreundschaft und Hochachtung. Schließlich ist Jupiter so gerührt, dass er Aret und Narcissa wieder zum Leben erweckt. 1773 schrieb Joseph Haydn auf Schloss Esterházy die Musik zu »Philemon und Baucis«. Es war die Eröffnungsooper für ein neues Marionettentheater. Selten aufgeführt, erstrahlt dieses Werk nun im alten Glanz auf einer Barockbühne mit großen Marionetten, Sängern und Orchester.

SO / 20.9. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 25,- / 23,- €



ANDREA SAWATZKI | 16

## ANDREA SAWATZKI: ANDERE MACHEN DAS BERUFLICH LESUNG



mit Andrea Sawatzki

Andrea Sawatzkis hinreißende Heldin Gundula Bundschuh macht Schule: Endlich bietet sich für Gundula die Gelegenheit, auf eigenen Füßen zu stehen. Matz' Lehrerin fällt aus – und Gundula soll für sie einspringen. Eine Herausforderung, der sich Gundula kurzentschlossen stellt. Die Hegel-Schule richtet demnächst ihr 200stes Jubiläum aus – und Gundula soll ein Theaterstück auf die Beine stellen. Das wird nicht ohne die Unterstützung ihrer gesamten Familie über die Bühne gehen ...

SO / 27.9. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 20,- / 18,- / 10,- € (Kinder und Jugendliche) /  
40,- € (Familienticket)

## DIE KLEINE ZAUBERFLÖTE MÄRCHENSPIEL



ab 6 Jahre / nach Wolfgang Amadeus Mozart

Regie: Lars Franke

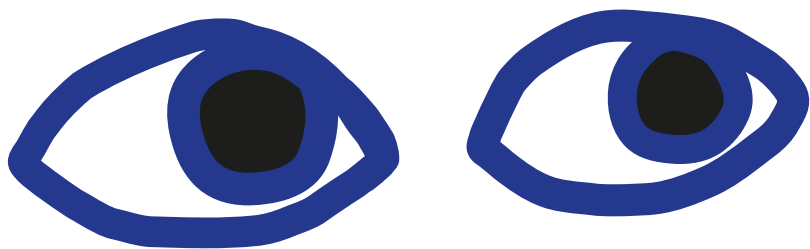
Burg Beeskow / Oper Oder-Spree in Zusammenarbeit mit dem  
Kleist Forum

In einem Atelier, zwischen den bildgewaltigen Illustrationen von Gertrud Zucker, werden eine Malerin und ein Besucher durch den Zauber einer einfachen Holzflöte in den Bann der Geschichte gezogen. Die beiden lassen die wichtigsten Momente des Märchens »Die Zauberflöte« erblühen und begeben sich auf die abenteuerliche Reise zur Befreiung der Prinzessin Pamina durch den Prinzen Tamino und seinen Freund Papageno.

SO / 27.9. / 15:30 / Kleist Forum

Tickets: 10,- / 8,- / 6,50 € (Kinder und Jugendliche) /  
20,- € (Familienticket)

# DIE DA DRÜBEN



01. – 11.10.  
2020

**KLEIST &  
KONSORTEN**

KLEIST–FESTTAGE  
FRANKFURT (ODER)

KLEISTFESTTAGE.DE

## KLEIST-FESTTAGE FRANKFURT (ODER) DIE DA DRÜBEN KLEIST UND KONSORTEN

DO / 1.10. bis SO / 11.10.

Kleist Forum / Kleist-Museum

kleistfesttage.de

Die Kleist-Festtage 2020 werden präsentiert von

radioeins<sup>rbb</sup>  
89,1

rbb Antenne  
BRANDENBURG

Märkische Oderzeitung

MÄRKISCHES MEDIENHAUS

## ERÖFFNUNG DER KLEIST-FESTTAGE VERLEIHUNG KLEIST-FÖRDERPREIS 2020

Jährlich wird der international anerkannte und renommierte Kleist-Förderpreis für junge Dramatikerinnen und Dramatiker durch die Kleiststadt Frankfurt (Oder), die Dramaturgische Gesellschaft Berlin und das Kleist Forum Frankfurt (Oder) verliehen. 2020 geht er an Magdalena Schrefel für ihr Stück »Ein Berg, viele« – eine Geschichte über inszenierte Wirklichkeiten, die Kraft der Vorstellung und die Konstruktion von Grenzen. Im Anschluss an die Preisverleihung findet die Frankfurter Premiere der Uraufführungsinszenierung, produziert vom Schauspiel Leipzig in Koproduktion mit dem Kleist Forum, statt.

Magdalena Schrefel, geboren 1984 in Wien, studierte an der Universität Wien Europäische Ethnologie sowie Literarisches Schreiben am Deutschen Literaturinstitut Leipzig. Für ihr Stück »Die Bergung der Landschaft« erhielt sie 2014 eine Einladung zum Heidelberger Stückemarkt, 2019 wurde es vom Bayerischen Rundfunk in Koproduktion mit dem ORF als Hörspiel produziert. 2017 fand die Uraufführung ihrer »Sprengkörperballade« am Schauspiel Köln statt, 2019 die österreichische Erstaufführung am Kosmos Theater Wien. Für ihre Kurzprosa wurde sie 2017 mit dem AK-Literaturpreis der Arbeiterkammer Oberösterreich und 2018 mit dem Literaturpreis der Akademie Graz ausgezeichnet. 2019 erhielt sie das Wiener Dramatik Stipendium für die Arbeit an »Ein Berg, viele«, das zum Heidelberger Stückemarkt 2019 eingeladen wurde. Magdalena Schrefel lebt in Berlin.

DO / 1.10. / 18:30 / Kleist Forum

Eintritt frei



**PREMIERE****EIN BERG, VIELE****URAUFFÜHRUNG KLEIST-FÖRDERPREIS 2020**

von Magdalena Schrefel / Regie: Pia Richter

Koproduktion vom Schauspiel Leipzig mit dem Kleist Forum

Ein erfahrener Geograph erklärt sich die Biegung des Niger durch ein natürliches Hindernis. In seine Karte des afrikanischen Kontinents setzt er deshalb die fiktiven »Kong-Berge« und füllt damit ihren letzten weißen Fleck. »Die Welt ist in seinem Kopf. Er vermisst sie in sich.« Ausgehend von dieser topologischen Behauptung entspinnt sich in Ein Berg, viele eine szenische Landschaft, die weite zeitliche und kulturelle Distanzen umspannt.

Die darin beheimateten Figuren verhandeln verschiedene Strategien, ihre Welt zu vermessen – und zu verstehen. Dabei kratzen sie an der Selbstverständlichkeit bestehender Normen. Folglich werden sie auch mit dem Zerfall ihrer Gedankengebirge konfrontiert – eine befreiende wie schmerzliche Erfahrung.

DO / 1.10. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 20,- / 18,- €

**PREMIERE****STEFAN HEYM: VOM AUFSTOSEN DER FENSTER****PERFORMANCE MIT MUSIK**

Eine Koproduktion mit dem Kleist Forum Frankfurt (Oder)

mit Robert Stadlober, Klara Deutschmann, Astrid Noventa,

Daniel Moheit, und Lars Dreiucker

Eine der wichtigsten Auseinandersetzungen im Leben und Schreiben Stefan Heyms war jene, über die Möglich- oder Unmöglichkeit der Wiedervereinigung der zerrissenen deutschen Staatsteile. Wie sehr er damit gehadert hat, dafür, dagegen, kann man seinen Essays, Romanen, Artikeln und Reden entnehmen. Die Performance lässt diesen staunenden Zweifel Stefan Heyms auf die uns heute umgebende Wirklichkeit blicken. Warum gibt es dort, wo 1989 so viel Hoffnung war, in diesen Tagen so viel Aggression. Welche Träume, Ideale aber auch Erkenntnisse wären vielleicht zu bewahren gewesen, welche Wahrheiten hätten gelassen ausgesprochen werden können. Und vor allem: Welche Fenster gilt es weiterhin und unermüdlich aufzustoßen.

SA / 3.10. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 20,- / 18,- €

# HEINRICH VON KLEIST: GESCHICHTE EINER SEELE

## SCHAUSPIEL

mit Hanns Jörg Krumpholz

Fassung: Hermann Beil / Inszenierung: Jens Weiser

Bühne Bunter Vorhang

Was soll man von einem halten, der über seine Dramen an Goethe schreibt – für die Bühne seien sie nicht geeignet. Heute jedoch gehören die Werke Heinrich von Kleists zu den großen Schätzen des deutschen Theaters. Er selbst hat nie eines auf der Bühne gesehen – ein van Gogh der Dramatik.

Die Geschichte einer Seele ist eine Reise durch das Leben eines, der nicht sesshaft ist. Weder an Orten, noch im Geist. Dabei klingen seine Wünsche so bescheiden: »Freiheit, ein eigenes Haus, und ein Weib ...« Nichts davon hat Kleist erreicht, als er 1811, gerade 34 Jahre alt geworden, zuerst seine Herzensfreundin Henriette Vogel und dann sich selbst am Kleinen Wannsee erschießt.

Der Abend gibt Einblick in das rastlose Schicksal eines Begnadeten und Getriebenen. Die von Hermann Beil zusammengestellte Vita aus Briefen an Freunde und Gönner, Kleist Verlobte Wilhelmine und seine Schwester Ulrike zeigen den seelischen und geistigen Kampf eines Unverstandenen. Der Schauspieler Hanns Jörg Krumpholz gibt sich dieser Lebensgeschichte mit allen Mitteln der Schauspielkunst hin. Er schreit, flüstert, doziert und versieht Kleists Tiraden über Paris und Würzburg mit sanfter Ironie und beißendem Spott.

Hanns Jörg Krumpholz war am Schauspielhaus Zürich und am Deutschen Schauspielhaus in Hamburg engagiert. Er ist die Synchronstimme des Hollywoodschauspielers William Defoe.

SO / 4.10. / 17:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- / 10,- € (Jugendliche)





## DIE VERWANDLUNG SCHAUSPIEL

nach Franz Kafka

Regie: Frank Hoffmann / Bühnenbild: Ben Willikens

Théâtre National du Luxembourg

Der Schlaf der Vernunft gebiert Ungeheuer, nicht nur bei Goya: Gregor Samsas Erwachen »aus unruhigen Träumen« geht nahtlos in den eigentlichen Albtraum über – der Tuchwarenvertreter muss feststellen, dass er sich über Nacht in ein Insekt verwandelt hat, und zwar eines von der unschöneren Sorte. Seine Familie reagiert entsetzt.

Franz Kafkas modernes Gräuelmärchen »Die Verwandlung« erzählt vom erbarmungslosen Blick der Anderen und der graduellen Entmenschlichung des Einen.

MI / 7.10. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 20,- / 18,- €

## PREMIERE DIE DA DRÜBEN *ODER* THEATER IN JERUSALEM SZENISCHE LESUNG

von Mohamed Kacimi

aus dem Französischen von Mathieu Carrière

mit Andreas Arnstedt, David Brunners, Elena Carrière,

Mathieu Carrière, Arash Marandi, Alexandra von Schwerin,

Vera Tavares und Thomas Thieme

»Theater kann ideologische Kriege entschärfen«, ist die Ausgangsthese dieser rasanten Komödie von Mohamed Kacimi, die wie kaum ein anderes Stück die Gegenwart auf die Bühne bringt. Nur wenn wir die Tragödie des »Feindes« zur Sprache bringen, können wir unsere eigene besser verstehen – das ist die ureigene Idee von Theater. So sieht das nicht nur Aischylos, sondern auch Adel Hakim, der in seinem epischen Stück »Rosen und Jasmin« die Liebe und den Hass zwischen Palästinensern und Israelis über drei Generationen verhandelt. Mohamed Kacimi hat während der Probenarbeit zu »Rosen und Jasmin« im Palästinensischen Nationaltheater als Dramaturg ein Tagebuch geführt. Daraus entstand »Die da drüben *oder* Theater in Jerusalem«. Ein Stück über ein Stück. Tanz in einem Wespennest – schonungslos und direkt.

DO / 8.10. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- / 10,- € (Jugendliche)



## BEST OF POETRY SLAM

präsentiert von Kampf der Künste



Die Dichterschlacht um die Gunst des Publikums darf auch bei den Kleist-Festtagen 2020 nicht fehlen! Kampf der Künste präsentiert zusammen mit dem Kleist Forum erneut einen Poetry Slam Best of der Sonderklasse. Poet\*innen aus dem gesamten deutschsprachigen Gebiet werden sich auch dieses Mal nicht bitten lassen, sich des diesjährigen Themas »Die da drüben« anzunehmen und mit geölten Wort-Pfeilen in die Herzen der Menschen zu schießen. Denn es gibt wenige Künstler\*innen der Jetzt-Zeit, die sich so intensiv mit den Themen der Selbstreflexion, der eigenen Identität und dem Sein der Anderen auseinandersetzen wie die Bühnenpoet\*innen. Jedes Wort und jede Silbe werden gedreht und gewendet, bis zur Perfektion geschmiedet und mit Gefühl und Genialität performt bis die Frage aller Fragen beantwortet wird: Wer sind wir? Und wer sind die Anderen? Und warum sind wir auch die Anderen?

FR / 9.10. / 20:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- / 10,- € (Kinder und Jugendliche) / 34,- € (Familienticket)

## PREMIERE

### AMPHITRYON *ODER* DIE KUNST DES LIEBENS TRAGIKOMÖDIE

nach Heinrich von Kleist

Regie: Christian Schmidt

mit Catherine Stoyan und Christian Schmidt

Jupiter erscheint Alkmene in Gestalt ihres Gatten Amphitryon und verführt sie. Als der echte Ehemann zurückkehrt und Alkmene ihm von der vermeintlich gemeinsam durchlebten Nacht berichtet, bricht für ihn nicht nur seine Beziehung, die ihm seine eine Welt schien, sondern auch seine Identität zusammen. Er sieht sich durch einen Doppelgänger ersetzt, der ihm mehr zu entsprechen scheint als er selbst: Wer ist wer? Und welches Ich bin ich?

Kleists Spiel der Täuschung und des Selbstbetrugs wird in der Regie von Christian Schmidt zur atemlosen Tour de Force in die Abgründe einer partnerschaftlichen Beziehung.

SA / 10.10. / 16:00 und 19:30 / Kleist Forum

SO / 11.10. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 20,- / 18,- / 10,- € (Jugendliche)



## PREMIERE DIE JUNGFRAU VON ORLEANS KONZERTANTE LESUNG

nach Friedrich Schiller

mit Thomas Thieme und Arthur Thieme (Bassgitarre)

Mit seinen außergewöhnlichen konzertanten Lesungen hat Thomas Thieme das Publikum im Kleist Forum immer wieder begeistert. Er liebt das Kleist Forum ebenso wie seine Zuschauer. Nach seiner herzerreißenden Interpretation des Käthchens von Heilbronn im vergangenen Jahr nimmt er es bei den Kleist-Festtagen 2020 wieder mit einer besonderen Frau auf: Schillers »Jungfrau von Orleans«, die häufig in einem Atemzug mit Kleists »Penthesilea« genannt wird. Gemeinsam mit seinem Sohn Arthur an der Bassgitarre begibt sich der charakterstarke Schauspieler Thomas Thieme in alle Rollen dieses monumentalen und gleichzeitig filigranen Werkes. Ein literarisches Experiment, eine außergewöhnliche Premiere, ein Plädoyer für Schillers Werk und vor allem einer der ganz großen Schauspieler.

SO / 11.10. / 17:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

## DAS PAPPERLAPAPP DER TIERE MUSIKTHEATER FÜR KINDER



ab 3 Jahre / Regie: Frauke Rubarth

Koproduktion vom Theater Triebwerk mit dem Theater Mär

Tiere sprechen. Sie schnattern, maunzen, brummen, kratzen, scharren, krächzen, brüllen – mal mehr, mal weniger verständlich. Vielleicht können sie auch sprechen oder sogar singen und sich dadurch verstehen? Mit Spaß, Quatsch und Wissenswertem machen sich ein Schauspieler und ein Bühnenmusiker daran, den Tiersprachen tiefer auf den Grund zu gehen.

SO / 25.10. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 10,- / 8,- / 6,50 € (Kinder und Jugendliche) / 20,- € (Familienticket)



**PREMIERE**  
**DIE ODYSSEE**  
**ROAD MOVIE AUF HOHER SEE MIT MUSIK**

nach Homer

von und mit Boris Aljinovic und dem Saxophonquartett  
clair-obscur

Musikalische Einrichtung: Christoph Enzel

Ausstattung und Video: Anna Myga Kasten und Daniel Janik

Dramaturgie: Florian Vogel

Homers »Odyssee« ist mehr als ein Gründungstext der europäischen Literatur. Kaum ein Werk hatte eine so umfassende Wirkung auf die Literatur und Geistesgeschichte des Abendlandes wie dieses Epos. Die Abendteuer, die Odysseus auf seiner Irrfahrt erlebt, meistert und besteht, sind bildmächtig, tiefgründig, skurril – und voller Humor. Hier werden Männer in Schweine verwandelt, Zyklopen besiegt und dem betörenden Gesang der Sirenen Widerstand geleistet. Die von Homer in Hexametern verfassten Verse ziehen seit fast dreitausend Jahren die Leser und Zuhörer in ihren Bann. Wer könnte die Geschichten des Odysseus besser erzählen als Boris Aljinovic, der selbst Goldmedaillengewinner im Hochseesegeln ist! Gemeinsam mit dem weltberühmten Saxophonquartett clair-obscur, das musikalisch Homers Welten zum Klingen bringt – von der Antike bis zum Schlager, vom Klassiker bis zum Unerhörten – wird der renommierte Schauspieler »Die Odyssee« neu zum Leben erwecken. Ein aberwitziger Road Movie auf hoher See.

SO / 25.10. / 17:00 / Kleist Forum

Tickets: 22,- / 20,- €





## DER 99. BLAUE MITTWOCH KABARETT & SHOW

mit den Maulhelden / Moderation: Arnulf Rating

Begleitet von einer für jeden Abend wechselnden Band, gibt »Der Blaue Mittwoch« einen Einblick in das, was in der Berliner und Brandenburger Szene auf den Bühnen tobt oder im Verborgenen blüht. Fünfmal im Jahr steigt eine schräge und kontrastreiche Show mit Comedians, Artist\*innen, Chören und Wortkünstler\*innen, präsentiert vom Kabarettisten Arnulf Rating und dem Maulhelden-Team.

MI / 28.10. / 20:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

Präsentiert von

**radioeins**<sup>rbb</sup>  
89,1

---

## LILO WANDERS: SEX IST IHR HOBBY EINE EINDEUTIGE SHOW

mit Lilo Wanders

Mehr als zehn Jahre hat Lilo Wanders die Sendung »Wa(h)re Liebe« beim Fernsehsender VOX moderiert – und das prägt! Aus dem Beruf und der Beschäftigung mit Liebe, Sex und Erotik wurde ein Steckenpferd, dem Lilo Wanders in ihrem kabarettischen Bühnenprogramm »Sex ist ihr Hobby« leidenschaftlich und mit Humor die Sporen gibt. Frech und frivol ohne zu verletzen, spricht Lilo Wanders über ihr Lieblingsthema Sex – und dann ist für politische Korrektheit kein Platz mehr und schon gar nicht für Prüderie. Direkt und charmant bombardiert sie ihr Publikum mit unzähligen Fakten und Erkenntnissen im Swinger-Club und mit Sextoys, und erklärt, warum Männer und Frauen es miteinander so schwer haben ... Lilo Wanders stellt sich den drängenden Fragen zum Thema Nr. 1 und behält dabei immer die Liebe im Blick!

SA / 31.10. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 22,- / 20,- €

# NOVEMBER

---

## **ROBINSON CRUSOE** **DEUTSCH-POLNISCHES MÄRCHEN**



ab 5 Jahre / nach dem Roman von Daniel Defoe

Bearbeitung: Frank Radüg

Uckermärkische Bühnen Schwedt

Der junge Seemann Robinson Crusoe erleidet auf hoher See Schiffbruch und muss sich als einziger Überlebender der Besatzung auf einer abgelegenen Insel durchschlagen. Er braucht einen Unterschlupf, Nahrung und Gesellschaft. Für eine Behausung, Essen und Trinken ist schnell gesorgt, doch wie soll man auf einer einsamen Insel einen Freund finden? Er hat Glück im Unglück: Der Eingeborene Freitag ist auf der Flucht vor hungrigen Kannibalen, als er auf Robinson trifft und von ihm gerettet werden kann. Von nun an bestreiten sie alle Abenteuer in der gefährlichen Wildnis gemeinsam. Wird es Robinson gelingen, zusammen mit dem neuen Freund einen Weg nach Hause zu finden?

SO / 8.11. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 10,- / 8,- / 6,50 € (Kinder und Jugendliche) /  
20,- € (Familienticket)

---

## **DIE SCHULE DER LIEBENDEN** **OPERNREVUE FÜR HAND- UND HOSENTASCHEN**

Regie und Konzept: Ulrika Lang

Eine Produktion des Kleist Forums in Kooperation mit der  
Oper Oder-Spree

Wenn es einen Ort gibt, wo Liebe zum Klingen kommt, dann ist es sicherlich die Oper. Hier wird geliebt, was das Zeug hält, aber auch betrogen, gelogen und verraten. Und wie sieht es eigentlich mit der Treue aus? Hat Mozart Recht, wenn er beweisen möchte, dass Frauen schneller untreu werden als Männer? Ist im Musical die Welt noch in Ordnung oder flüchten wir lieber im Dreivierteltakt in die plüschige Operette? Diesen und noch vielen anderen Fragen spüren wir nach, wenn wir uns mit viel Humor in die Schule der Liebenden begeben – und die bringt sehr viel Spaß!

FR / 13.11. / 19:30 / Kleist Forum

SA / 14.11. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

# TRANSVOCALÉ 2020 SOLIDARNOŚĆ – SOLIDARITÄT 17. EUROPÄISCHES FESTIVAL FÜR LIED UND WELTMUSIK

transVOCALÉ e.V. in Kooperation mit dem Kleist Forum  
und dem SMOK

Zum inzwischen siebzehnten Mal färbt die transVOCALÉ den sonst so grauen November bunt. Mit dem Besten, was die aktuelle Szene der Weltmusik und des Chansons zu bieten hat, lockt sie an die Oder. Seien Sie dabei, wenn sich das Kleist Forum in Frankfurt (Oder) und das Kulturhaus SMOK im benachbarten Stübice zum Schmelztiegel der Kulturen verwandeln. Lassen Sie sich verzaubern von hinreißenden Stimmen und lassen Sie sich mitreißen von feurigen Rhythmen.

DO / 19.11. bis SA / 21.11.

Kleist Forum, Messehalle und SMOK

Tagesticket: 23,- / 21,- / 10,- € (Schüler\*innen und Student\*innen)

Festivalpass: 45,- / 40,- €

[transvocale.eu](http://transvocale.eu)

Präsentiert von



radioeins<sup>rtb</sup>  
89,1





## DER 100. BLAUE MITTWOCH KABARETT & SHOW

mit den Maulhelden / Moderation: Arnulf Rating

Die »schrägste Show der Stadt« feiert Jubiläum: Zum 100. Mal gibt der »Der Blaue Mittwoch« im Frankfurter Kleist Forum einen Einblick in das, was in der Berliner und Brandenburger Szene auf den Bühnen tobt oder im Verborgenen blüht. Der Kabarettist Arnulf Rating und das Maulhelden-Team präsentieren eine kontrastreiche Revue mit Comedians, Artisten, Akrobaten, Sängern, Literaten und Lebenskünstlern, musikalisch aufgemischt und begleitet von einer wechselnden Band.

MI / 25.11. / 20:00 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

Präsentiert von

**radioeins**<sup>rbb</sup>  
89,1





## **CAVEQUEEN** **DU SAMMELN. ICH AUCH!**

Buch von Mirko Bott, Mark Needham und Heiko Wohlgemuth  
Regie: Corny Littmann  
eine Koproduktion des Schmidts TIVOLI Theaters und  
des Theaters Mogul

Seit Jahren analysiert der CAVEMAN auf zahlreichen Theaterbühnen das Beziehungsleben – das heterosexuelle. Höchste Zeit also, nun auch sein schwules Pendant zu Wort kommen zu lassen: die CAVEQUEEN!

Sven wacht eines Morgens vor seiner Haustür auf – wie Gott ihn schuf und total verwirrt. Er kann sich so gar nicht mehr an die Ausschweifungen seines Geburtstages am Vorabend erinnern und warum ihn sein eifersüchtiger Freund Bruno vor die Tür gesetzt hat. Ausgerechnet jetzt, wo er gerade Vierzig geworden ist – oder nach schwuler Zeitrechnung: scheintot! Während Bruno noch zickt und die beste Freundin Heike nicht im Traum daran denkt, ihre Shoppingtour für Svens Probleme zu unterbrechen, hat dieser genügend Zeit, darüber nachzudenken, ob sein schwules Leben nur ein kleiner evolutionärer Witz ist oder ein Segen für die Menschheit. Die Antwort kommt prompt: Sven begegnet einem schwulen Urahn aus der Steinzeit, der CAVEQUEEN! Eine folgenschwere Begegnung, denn der sympathische Höhlenmensch hält einige Erkenntnisse bereit: Wie entstand eigentlich Homosexualität, wann gab es den ersten Sex unter Kerlen und ist eine schwule Beziehung wirklich so viel anders als die der Heteros?

FR / 27.11. / 20:00 / Kleist Forum

SA / 28.11. / 20:00 / Kleist Forum

Tickets: 22,- / 20,- €





## KARAT – 45. BÜHNENJUBILÄUM KONZERT

Veranstalter: MB Konzerte

Die Kultrockers begehen im Jahr 2020 ihr 45. Bühnenjubiläum mit einer umfassenden Konzerttournee durch die schönsten Konzertsäle der Republik. Man darf sich auf ein Feuerwerk von Hits aus allen Schaffensperioden der Band freuen.

Das Konzert wurde vom Kleist Forum  
in die Messehalle 1 verlegt.

MO / 30.11. / 19:30 / Messehalle 1

Tickets: 55,- / 49,50 €

Präsentiert von





## DER FROSKÖNIG WEIHNACHTSMÄRCHEN



ab 6 Jahre / frei nach den Brüdern Grimm von  
Andrea Czesienski und Werner Buhss / Regie: Katharina Schmidt  
Hans Otto Theater Potsdam

Prinz Adrian hockt unglücklich vor dem Spiegel: Segelfliegerohren, ein Pickel mitten auf der Nase – so hässlich wie er ist niemand. Adrian möchte raus aus seiner Haut. Plötzlich strahlt der Vollmond in den Spiegel und verwandelt ihn in einen Frosch. Glitschig und grün hüpfert er in die Welt hinaus und landet in einem Brunnen. Vergessen ist, wer er mal war. Am Brunnenrand spielt die schöne Prinzessin Charlotte, die keine Lust auf stinknormale Prinzen hat, mit ihrer goldenen Kugel. Eine witzige Adaption des bekannten Märchenstoffes über den frechen Frosch, der hemmungslos die Versprechen der Prinzessin einfordert.

SO / 6.12. / 15:00 / Kleist Forum  
Tickets: 10,- / 8,- / 6,- € (Kinder und Jugendliche) /  
20,- € (Familienticket)

Präsentiert von  
**radioeins**<sup>rb</sup>  
89,1

## PREMIERE SCHNEEWITTCHEN WEIHNACHTSMÄRCHEN



ab 4 Jahre / nach dem Märchen der Brüder Grimm  
Regie: Ronald Mernitz / Puppen/Bühne: Christof von Büren  
Koproduktion Theater des Lachens und Kleist Forum

Weshalb ist Schneewittchen tausendmal schöner als die Stiefmutter? Weil sie jung ist und die Stiefmutter alt? Spricht der Spiegel nur vom Äußeren, oder wird von ihm auch das Innere gespiegelt, die Seele? Als die Königin beschließt, das Mädchen loszuwerden, beginnen Schneewittchens Abenteuer... mit dem Jäger, den sieben Zwergen und zum guten Ende mit einem Prinzen, der hoffentlich auch im Herzen so richtig »schön« ist.

SA / 12.12. / 15:00 / Kleist Forum  
Tickets: 10,- / 8,- / 6,50 € (Kinder und Jugendliche) /  
20,- € (Familienticket)



## ES IST EIN GNU ENTSPRUNGEN WEIHNACHTSJAZZ

Søren Gundermann, Piano & Arrangements

Thomas Strauch, Kontrabass

Wie klingt »Stille Nacht« als New Orleans-Ragtime? Kann man »Es ist ein Ros entsprungen« auf westafrikanische Art spielen und hat Bach tatsächlich einen Blues geschrieben?

Mit Klavier und Kontrabass begeben sich zwei virtuose Musiker auf eine Reise durch die Welt alter deutscher Weihnachtslieder, die sie in verschiedenen Stilen von Jazz bis Weltmusik neu bearbeitet haben. Dabei entstehen nicht nur humorvoll schräge Versionen, über die leidenschaftlich improvisiert wird. Auch ungeahnte lyrische Qualitäten altbekannter Melodien werden freigelegt. Wenn sich dann der Kontrabass auch als vielfältiges Perkussionsinstrument erweist und das Klavier plötzlich wie eine E-Gitarre klingt, ist ein augenzwinkernder Blick auf das Fest der Liebe garantiert.

MI / 23.12. / 19:30 / Kleist Forum

Tickets: 17,- / 15,- €

## SILVESTER DIE FEUERZANGENBOWLE KOMÖDIE

nach dem Roman von Heinrich Spoerl

Bühnenfassung von Wilfried Schroeder

Regie und Bühne: Axel Schneider

Altonaer Theater, Hamburg

Das Kultstück ist wieder da: »Das Schönste im Leben«, resümiert die Herrenrunde um den jungen Schriftsteller Dr. Pfeiffer, »war die GymnasiastENZEIT«. Doch Pfeiffer hatte Privatunterricht, war nie auf der Penne, kennt weder Pauker noch die Streiche, die man ihnen spielt, ist »überhaupt kein Mensch, sozusagen«. Eine Schnapsidee: Die gute alte Zeit soll auferstehen und er das Versäumte nachholen. Als »Pfeiffer mit drei f« wird er in der Oberprima von Babenberg »Schöler« von Professor Crey, lernt beim Bömmel, was es mit der »Dampfmaschine« auf sich hat und ersinnt mit seinen pubertierenden Schulkameraden Unfug aller Art, um den Lehrkörper zu foppen. Doch bald hegt er auch ernstere Absichten, denn für die reizende Tochter des gestrengen Herrn Direktors entflammen in ihm recht erwachsene Gefühle ...

DO / 31.12. / 15:00 / Kleist Forum

Tickets: 35,- / 26,- €

**WIR SIND**

**VIELE -**

**JEDE\* R**

**EINZELNE**

**VON UNS**

# BRANDENBURGER ERKLÄRUNG DER VIELEN

Mit dieser Erklärung möchten wir, die Unterzeichnenden aus Brandenburgs Kunst und Kultur, ein Zeichen für Haltung, Toleranz, Vielfalt und Respekt setzen.

Als Kulturschaffende in Deutschland stehen wir fest und konsequent auf dem Boden des Grundgesetzes. Wir respektieren, fördern und pflegen Erinnerungskultur als wesentliches Merkmal unserer Identität und verwehren uns deutlich gegen jede Relativierung und jeden Versuch völkischer, populistischer oder nationalistischer Vereinnahmung.

Wir begreifen Kunst und ihre Einrichtungen, die Museen, Theater, Ateliers, Clubs, die urbanen, ländlichen und alle weiteren Orte der Kultur, als offene Räume, die Vielen gehören. Unsere Gesellschaft ist eine plurale Versammlung. Viele unterschiedliche Interessen treffen aufeinander und finden sich oft im Dazwischen. Demokratie muss täglich neu verhandelt werden – aber immer unter einer Voraussetzung:

**Es geht um Alle, um jede\*n Einzelne\*n!**

Der rechte Populismus, der die Kultureinrichtungen als Akteur\*innen dieser gesellschaftlichen Vision angreift, steht der Kunst der Vielen feindselig gegenüber. Rechtspopulistische Gruppierungen und Parteien stören Veranstaltungen, wollen in Spielpläne und ins Programm eingreifen, polemisieren gegen die Freiheit der Kunst und arbeiten an einer Renationalisierung der Kultur.

Ihr verächtlicher Umgang mit Menschen auf der Flucht, mit engagierten Kulturschaffenden, mit Andersdenkenden verrät, wie sie mit der Gesellschaft umgehen werden, sollten sich die Machtverhältnisse zu ihren Gunsten verändern.

**Wir formulieren mit dieser Erklärung eine klare Haltung:**

- Die unterzeichnenden Akteur\*innen aus Kunst und Kultur führen den offenen und kritischen Dialog über Strategien, die demokratische Grundwerte untergraben. Sie gestalten diesen Dialog mit Mitwirkenden und dem Publikum in der Überzeugung, dass die beteiligten Akteur\*innen den Auftrag haben, unsere demokratische Gesellschaft fortzuentwickeln.
- Alle Unterzeichnenden fördern die demokratische Debatte, bieten aber kein Forum für jegliche Art von Hetze.
- Die Unterzeichnenden wehren die Versuche der Rechtspopulist\*innen ab, Kulturveranstaltungen für ihre Zwecke zu instrumentalisieren.
- Wir solidarisieren uns mit Menschen und Institutionen, die durch eine rechtspopulistische Politik an den Rand der Gesellschaft gedrängt werden!

**Es geht um uns Alle. Daher: Die Kunst bleibt frei!**

Unterzeichner\*innen sind neben dem Kleist Forum über 40 weitere Kulturinstitutionen in Brandenburg! Alle Unterschriften und mehr Informationen finden Sie unter [www.dievielen.de](http://www.dievielen.de).

# SERVICE WIR SIND FÜR SIE DA

---

## IHRE ANSPRECHPARTNER\*INNEN

### **GESCHÄFTSFÜHRUNG**

Bernd Vorjans  
info@muv-ffo.de  
0335 4010-101

---

### **KÜNSTLERISCHE LEITUNG**

Florian Vogel  
f.vogel@muv-ffo.de  
0335 4010-200  
Kilian Schmeink (Assistent)  
k.schmeink@muv-ffo.de  
0335 4010-200

---

### **KÜNSTL. BETRIEBSBÜRO, DISPOSITION UND KULTURELLE GASTVERANSTALTUNGEN**

Heike Pohl  
h.pohl@muv-ffo.de  
0335 4010-205

---

### **VERMIETUNGEN**

Michel Lahayn (Konferenzen,  
Tagungen, Events)  
m.lahayn@muv-ffo.de  
0335 4010-204

---

### **Konzerthalle**

Irina Tiersch  
(Disposition und Vermietung)  
i.tiersch@muv-ffo.de  
0335 4010-203

### **Messegelände**

Christian Türke  
c.tuerke@muv-ffo.de  
0335 66588-33

### **THEATERPÄDAGOGIK**

Peggy Einkenkel  
p.einkenkel@muv-ffo.de  
0335 4010-201

---

### **BÜRGERBÜHNE**

Hannes Langer  
h.langer@muv-ffo.de  
0335 4010-202

---

### **KOMMUNIKATION / MARKETING / VERTRIEB**

Nora Weise  
presse@muv-ffo.de  
0335 4010-400

---

### **THEATERKASSE**

Grit Brestrich,  
Michaela Glabsch,  
Ines Purps, Monika Möbus,  
Karola Wargulski  
ticket@muv-ffo.de  
0335 4010-120

---

### **TECHNIK**

Stefan Welker (Leitung)  
s.welker@muv-ffo.de  
0335 4010-500  
Kay Volbehr  
(Technischer Assistent)  
k.volbehr@muv-ffo.de  
0335 4010-507

---

### **PERSONAL**

Yvonne Lawrenz  
bewerbung@muv-ffo.de  
0335 4010-102



# HYGIENE- UND SICHERHEITSREGELN

Unsere Vorstellungen finden selbstverständlich unter strengen Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen statt, auf die wir Sie aufmerksam machen möchten.

## AUFNAHME IHRER DATEN

Wir sind dazu verpflichtet, nach Aufforderung Ihre Kontaktdaten (Name, Vorname, Telefonnummer oder Mailadresse) dem örtlichen Gesundheitsamt auszuhändigen, damit dort Infektionsketten nachvollzogen werden können. Die Daten werden ausschließlich zu diesem Zweck erhoben und 21 Tage nach der Veranstaltung wieder gelöscht. Davon ausgenommen sind die bei Onlinebuchungen erhobenen Kontaktdaten. Hier gelten die Datenschutzbestimmungen unseres Online-Verkaufs und die jeweils erteilte Einwilligung.

## EINLASS

Bitte finden Sie sich rechtzeitig am Spielort ein. Ein Nacheinlass ist leider nicht möglich. Wenn Sie Erkältungssymptome, Kontakt mit Covid-19-Infizierten oder einem Verdachtsfall im engeren Umfeld haben, dürfen Sie nicht an der Veranstaltung teilnehmen.

## GARDEROBE

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir vor Ort keine Garderobe anbieten können. Bitte vermeiden Sie, große Taschen oder Rucksäcke mitzubringen.

## ABSTAND HALTEN

Bitte halten Sie den Abstand von 1,5 m ein – zu den anderen Zuschauer\*innen sowie zu unseren Mitarbeiter\*innen vor Ort.

## MUND-NASE-MASKE

Bitte tragen Sie eine Mund-Nase-Maske, die Sie während der Vorstellung abnehmen können.

## SPEISEN UND GETRÄNKE

Der Verzehr von mitgebrachten Speisen und Getränken ist untersagt. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Speisen und Getränke für die Pause vorab zu bestellen. Speisen und Getränke müssen bitte außerhalb des Vorstellungsräumens verbleiben.

# KARTEN FÜR ALLE VERANSTALTUNGEN

## VORVERKAUF

Der kürzeste Weg zum Ticket. Per Mausklick und E-Mail, per Telefon oder im Kleist Forum. Oder unter [www.kleistforum.de](http://www.kleistforum.de) – bequem, gebührenfrei und rund um die Uhr!

Reservierte Karten müssen innerhalb von 10 Tagen abgeholt werden. Eine Zusendung auf Rechnung kostet 5,- € zusätzlich. Gekaufte Tickets können nur bei ersatzlosem Ausfall oder Verlegung zurückgenommen werden. Termin- oder Programmänderungen bzw. Änderungen der Spielstätte behalten wir uns vor.

**Der freie Verkauf für diese Vorstellungen beginnt am 17. August 2020.**

---

## KASSE KLEIST FORUM

Platz der Einheit 1, 15230 Frankfurt (Oder)  
Tel: 0335 4010-120, Fax: 0335 4010-145  
[ticket@muv-ffo.de](mailto:ticket@muv-ffo.de), [www.muv-ffo.de](http://www.muv-ffo.de)

### **Verkauf und telefonische Anfragen**

Montag bis Freitag 12:00 bis 17:00

Und jeweils eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn.

## DEUTSCH-POLNISCHE TOURISTINFORMATION IM BOLFRASHAUS

Große Oderstraße 29, 15230 Frankfurt (Oder)  
Tel: 0335 610080-0  
Montag bis Freitag 10:00 bis 18:00  
Samstag 10:00 bis 14:00

---

## AGB

Unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie unter [www.muv-ffo.de](http://www.muv-ffo.de) oder an der Kasse im Kleist Forum ausliegend.

# ERMÄSSIGUNGEN

Für Schüler\*innen, Student\*innen, Auszubildende, Schwerbehinderte und ihre Begleitperson, Empfänger\*innen von ALG I und ALG II, Inhaber\*innen des Frankfurt-Passes, Inhaber\*innen der Ehrenamtskarte Berlin-Brandenburg, Freiwillige (BFD, FSJ u. ä.) gelten ermäßigte Eintrittspreise bei entsprechendem schriftlichen Nachweis. Ermäßigte Gruppentarife sind ab 12 Personen möglich. Ermäßigungen bei Fremdveranstaltungen legen die Veranstalter fest. Senior\*innen erhalten eines Abonnements bei ausgewählten Veranstaltungen ermäßigte Tarife.

---

## FAMILIENTICKET

Das Kleist Forum wird noch familienfreundlicher und bietet für ausgewählte Veranstaltungen Familientickets an. Damit werden gemeinsame Ausflüge ins Theater zugleich attraktiver und erschwinglicher.

Die Familientickets ermöglichen Eltern und Kindern, Großeltern und Enkeln, Verwandten und Bekannten, Groß und Klein vergnügliche Kulturerlebnisse zu kleinen Preisen. Das Angebot gilt für zwei Erwachsene und bis zu fünf Kinder oder Jugendliche bis 18 Jahre.

---



## FRANKFURT-PASS

Inhaber\*innen des Frankfurt-Passes erhalten eine Ermäßigung in Höhe von 50 % des vollen Kartenpreises bei Eigenveranstaltungen. Das Angebot gilt auch für Inhaber\*innen eines dem Frankfurt-Pass adäquaten Berechtigungsnachweises aus dem Umland und Polen.

---

## LAST MINUTE TICKET

Last Minute Tickets gelten für Student\*innen, Auszubildende und Schüler\*innen (gilt ebenso für polnische Bürger\*innen in der Ausbildung) und Inhaber\*innen des Frankfurt-Passes oder vergleichbarer Nachweise. Nach Maßgabe vorhandener Karten fünf Minuten vor Vorstellungsbeginn kosten die Tickets für Eigenveranstaltungen in allen Spielstätten nur 5,- €.

# ADRESSEN UND PARKEN

## VERANSTALTUNGSORTE

### **Kleist Forum**

Platz der Einheit 1  
15230 Frankfurt (Oder)

### **Messegelände**

Messering 3  
15234 Frankfurt (Oder)

---

## PARKEN AM KLEIST FORUM – FÜR NUR 2,- EURO!

Sie besuchen eine Veranstaltung im Kleist Forum und suchen einen sicheren Parkplatz für Ihr Auto? Für nur 2,- Euro zusätzlich erhalten Sie ab sofort beim Kauf eines Veranstaltungstickets an der Kasse im Kleist Forum ein Parkticket für das Parkhaus an der Sparkasse Oder-Spree in der Rudolf-Breitscheid-Straße. Das Ticket gilt bis 3.00 Uhr des folgenden Tages.

Achtung:

Das Angebot gilt nur für folgende Zeiten:

MO / DI / DO ab 19:00

MI / FR ab 15:00

SA / SO ganztägig



## PARKEN AM MESSEGELÄNDE

Am Messegelände am Westkreuz stehen Ihnen kostenlose Parkplätze zur Verfügung.

---

# HINWEISE ZUR BARRIEREFREIHEIT

## EINTRITTSKARTEN

Schwerbehinderte und ihre Begleitperson erhalten Eintrittskarten zum ermäßigten Preis. Diese gibt es bei allen Eigenveranstaltungen der Messe und Veranstaltungs GmbH. Ermäßigungen bei Fremdveranstaltungen legen die Veranstalter fest.

---

## ROLLSTUHLFAHRERPLÄTZE

Der Große Saal im Kleist Forum verfügen über Plätze für Rollstuhlfahrer\*innen. Wir bitten Sie, sich im Vorfeld an der Theaterkasse anzumelden, da die verfügbaren Plätze begrenzt sind. Für alle anderen Veranstaltungen in anderen Spielstätten kontaktieren Sie bitte die Kasse.

---

## BARRIEREFREIER ZUGANG

Der Zugang zum Kleist Forum ist über den Besucherzugang barrierefrei möglich. Es gibt eine automatische Eingangstür. Zum Foyer und in den Saal gelangen Sie mit einem Aufzug. Behindertengerechte Sanitäranlagen befinden sich jeweils im Eingangsbereich. Unser Abendpersonal steht Ihnen gern helfend zur Seite. Der Zugang zum Messegelände und zu allen Messehallen ist komplett barrierefrei.



## BARRIEREFREIE PARKMÖGLICHKEITEN

An der Rudolf-Breitscheid-Straße am Kleist Forum gibt es ausgewiesene Behindertenparkplätze, ca. 200 Meter vom Eingang entfernt. Das Parkhaus an der Sparkasse Oder-Spree in der Rudolf-Breitscheid-Straße bietet barrierefreie Parkplätze an.

---

## HINWEIS FÜR HÖRGESCHÄDIGTE

Das Kleist Forum ist mit einer induktiven Höranlage ausgestattet. Veranstaltungsbesucher, die ein Hörgerät nutzen, werden gebeten, es auf »T« einzustellen. An der Kasse können nach Verfügbarkeit und gegen einen Pfand, kostenlos Induktions-Hörverstärker entliehen werden. Bitte wenden Sie sich an die Mitarbeiter\*innen der Abendkasse.

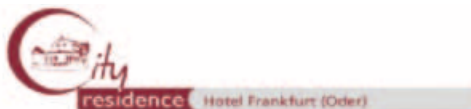


# WIR BEDANKEN UNS

---



## Projektpartner des MOZ-Talks



city-residence-ffo GmbH

# IMPRESSUM

---

**Herausgeber:** Messe und Veranstaltungs GmbH  
Ein Unternehmen der Stadt Frankfurt (Oder)  
Platz der Einheit 1, 15230 Frankfurt (Oder)  
Telefon: 0335 4010-0, Fax: 0335 4010-145  
E-Mail: info@muv-ffo.de, www.muv-ffo.de  
Geschäftsführer: Bernd Vorjans  
Künstlerischer Leiter: Florian Vogel

**Redaktion:** Kultur- und Marketingabteilung der  
Messe und Veranstaltungs GmbH, Sonja Jenning

**Konzeption & Gestaltung:** Giraffe Werbeagentur

**Fotos und Abbildungen:** Kay Volbehr/MuV (1/2), Michael Benk (4),  
Giraffe Werbeagentur (6/7), Peter van Heesen/schloss  
bröllin e.V. (10), Florian Vogel (12), Markus Nass (16),  
Maja Christin Harden (18), Jana Ritchie (20), Jan Brandes (24),  
Tristan Vostry (26), Boris Aljinovic (28), Michael Reh (30),  
Ben Kriemann (34), Oliver Fantitsch (36), Michael Petersohn (38),  
Stefan Gloede (40), Thomas Braun (42)

**Redaktionsschluss:** 12. August 2020



**MESSE UND VERANSTALTUNGS GMBH  
FRANKFURT (ODER)**





**Nicht?**

**Doch!**

# Finanzieren ist einfach.



s-os.de

Weil die Sparkasse  
verantwortungsvoll  
mit einem Kredit  
helfen kann.

## Sparkassen- Privatkredit

 Sparkasse  
Oder-Spree



**NUR FÜR**

**ERWACHSENE**

**89,1 radioeins<sup>rbb</sup>**



**MACH  
MAL  
LAUTER!**

**DIE SCHÖNSTE MUSIK**

**rbb Antenne**  
BRANDENBURG



ODER  
**FRANKFURT**  
**SŁUBICE**

Ohne Grenzen. Bez granic.